

# STATIONS DE SKI

Les stations de ski d'Aramón Javalambre et d'Aramón Valdelinares se caractérisent par le fait qu'elles bénéficient d'un froid sec et intense ce qui permet de conserver dans les meilleures conditions la neige naturelle et également produire de la neige artificielle, pour tirer ainsi profit des 100 pour 100 de son domaine skiable. Ce sont deux stations modernes, attractives, avec une abondante offre de services (des points de restauration, jardin de neige, location de matériel, etc.) elles disposent de zones spécialement adaptées et accessibles pour les débutants. Javalambre et Valdelinares font chaque année le pari du Freestyle avec leurs snowparks en constante évolution et un agenda riche d'évènements pour les passionnés de cette discipline. Les deux stations disposent également de zones aménagées pour la glisse sur neige avec luge.

**Javalambre fiche technique**:
14 pistes : 5 Vertes, 8 Bleues, 1 Rouge, 1 Snowpark.
Domaine skiable : 14 km. L'ensemble du domaine est équipé d'installations d'enneigement artificiel
Canons à neige artificielle : 166 canons.
Altitude maximale : 2.000 m. Altitude minimale : 1.650 m.
Remontées mécaniques : 1 Télésiège de six places, 2 Télésièges quatre places, 4 Remonte-pentes.
Capacité de remontées mécaniques : 10.060 skieurs / heure.

**Valdelinares fiche technique**:
11 pistes: 3 Vertes, 4 Bleues, 3 Rouges, 1 Snowpark.
Domaine skiable: 9 kms. L'ensemble du domaine est équipé d'installations d'enneigement artificiel
Canons à neige artificielle: 117 canons. (113 à haute pression et 4 basse pression).
Altitude maximale : 2.024 m. Altitude minimale: 1.700.m.
Capacité de remontées mécaniques : 11.420 skieurs / heure.





# DE LA RANDONNÉE ET DU VÉLO TOUT TERRAIN

Les possibilités sportives de cette région sont très variées. Elles nous permettent de pratiquer des sports d'hiver, comme le ski, dans les deux saisons qui lui sont favorable, à Valdelinares et Javalambre. Mais la région offre aussi d'autres éléments comme l'eau, la terre, l'herbe ou le vent. Nous volons vous inviter à vous réjouir pendant toute l'année de cette terre, et c'est pourquoi nous vous montrons les chemins que sont praticables à vélo ou à pied. La région de Gúdar Javalambre a un très riche réseau de sentiers, qui nous permet de la parcourir à travers les grandes routes (GR) qui la traversent, à part les petits sentiers qui raccordent d'autres localités et les sentiers non balises qui créent un réseau de chemins qui invitent à connaître les coins, la végétation, les fontaines, les arbres monumentaux de valeur incalculable. La Grande Route-8 traverse la région de nord au sud, si nous la suivions nous pourrions aller jusqu'à Vienne.
Commençant par le nord, la GR commence à Valdelinares près de la stations de ski, passe par Alcalá de la Selva et continue jusqu'à Mora de Rubielos, ensuite jusqu'à Valbona, s'approche de la Puebla de Valverde et finit son parcours dans la région de Camarena, où elles se croise avec la Grande Route 10; cette grande route fait une incursion par Camarena et passe par Javalambre, par cette passion alpine et naturelle que ces trajets semblent avoir; elle descend ensuite jusqu'à Arcos de las Salinas, et à Abejuela elle dit au revoir pour continuer son pas itinérant. La région a aussi une Voie Verte qui démarre à Ojos Negros (Jiloca) et arrive jusqu'à Puerto de Sagunto (Valencia); dans le trajet qui traverse la région sont inclus les villages de La Puebla de Valverde, Sarrión et Albentosa, touchant à la frontière avec le tronçon de ce chemin d'inspiration minière qui appartient à la Région Valencienne.






Gúdar Javalambre
aquí tocamos las estrellas

**Consejería de Turismo**
C/ La Comarca, s/n
44400 Mora de Rubielos (Teruel)
T. 978 800 008 - F. 978 800 431
**www.gudarjavalambre.es**

ASOCIACIÓN TURÍSTICA
GÚDAR JAVALAMBRE
T 978 80 05 29 / M. 639 34 60 57
www.turismogudarjavalambre.com


Gúdar Javalambre
aquí tocamos las estrellas

COMARCA
# GÚDAR JAVALAMBRE CARTE GUIDE

TERUEL Gúdar Javalambre aquí tocamos las estrellas

## Altimétrie

| | |
|---|---|
| > 2100 m | |
| 2001 – 2100 m | |
| 1901 – 2000 m | |
| 1801 – 1900 m | |
| 1701 – 1800 m | |
| 1601 – 1700 m | |
| 1501 – 1600 m | |
| 1401 – 1500 m | |
| 1301 – 1400 m | |
| 1201 – 1300 m | |
| 1101 – 1200 m | |
| 1001 – 1100 m | |
| 901 – 1000 m | |
| 801 – 900 m | |
| 701 – 800 m | |
| 601 – 700 m | |

- Les chemins de fer
- GR-10 / GR-8
- Court Parcours
- Sentier Local
- Voie Verte (Ojos Negros, Puerto de Sagunto)
- La Voie express Mudéjar
- La route nationale
- La Route Départementale de 1er rang
- La Route Départementale de 2ème rang
- Route régionale
- Chemin ou route asphaltés
- Barrage

COMARCA Gúdar Javalambre CARTE GUIDE

- Des Fortifications Défensives de la Guerre Civile Espagnole
- Région avec de l'ambre
- Chemin du Cid
- Le Parc Culturel du Maestrazgo
- Les plus beaux villages d'Espagne

- Auberge
- Appartement
- Arbre Monumental
- Station balnéaire
- Bien d'intérêt culturel
- Camping
- Terrain de golf
- Maison Rurale
- Château
- Centre Sanitaire
- Ensemble Historique Artistique
- Ermitage
- Station de Ski
- Entreprise de Tourisme Actif
- Fontaines
- Poste à essence
- Hôtel
- Hôtellerie
- Guinguette
- Multi - Service Rural
- Musée
- Office du Tourisme
- Peintures rupestres
- Établissement piscicole
- Prix Europa Nostra
- Refuge
- Restaurant
- Gisement Paléontologuique

Bilbao 512 km
Zaragoza 216 km
Barcelona 400 km
Madrid 351 km
Teruel
Valencia 122 km
Murcia 366 km
Sevilla 765 km

0 5 km



## HISTOIRE

Les vestiges des premiers habitants de cette terre sont visibles dans les gisements paléontologique de Rubielos, avec des insectes fossilisés dans l'ambre ou les lames rocheuses et, dans la Puebla de Valverde avec un nombreux groupe de primates, d'autres mammifères et oiseaux fossilisés. On peut voir les premiers signes de la présence humaine dans les vestiges de Abentisa, Alcalá de la Selva, Formiche Alto et Bajo, Manzanera, Mosquerela et Olba, les pierres de silex polies par la main patiente de l'homme préhistorique, les peintures rupestres des ravins de Mosquerela et la céramique de la coquille des oeufs ou des murailles minces découvertes dans le gisement de Los Pilares de Rubielos de Mora. Mais ce fut la conquête chrétienne et le repeuplement de la région ce qui restructura le territoire de façon permanente, à travers un long processus qui avait commencé avec la fondation de Teruel par Alfonso II d'Aragon, autour de l'année 1170 et la conquête de Valence par Jaume I, en 1238. Des châteaux imposants nous donnent la bienvenue dans les localités de Mora de Rubielos, Alcalá de la Selva et Puertodomingalvo. Les deux premiers furent érigés par Juan Fernández de Heredia, grand seigneur de la région, et le dernier place son fortin sur un môle rocheux à l'extrémité de la localité, pour povoir diviser les montagnes proches. Bien que beaucoup d'autres vestiges du riche passé médiéval se soient conservés, c'est l'architecture civile celle qui a légué d'autres monuments du XIVème et XVème, comme la Casa Fuerte de Mosquerela, o les Mairies de Camarena de la Sierra, Noguerelas, Puerotomingalvo, Rubielos de Mora o Valdelinares. Un exemple de la continuité de la vie dans la région depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours est représenté par l'ensemble de maisons typiques: *masías, casetos, masicos o masadas* qui ont représenté, dans les siècles passés, des vraies unités économiques d'exploitation agricole – et d'élevage du bétail. Cela va sans dire que les Guerres Carlistes du XIXème siècle et la Guerre Civile du XXème, ont eu de grandes répercussions sur l'époque contemporaine.





## GASTRONOMIE

La saveur des terres qui forment cette région utilise les estouffades de légumes du jardin potager pour retrouver les forces après un jour dur dans les champs. Ils rendent hommage aux animaux de la ferme qui leur fournissent de la charcuterie, du jambon, des conserves et du ragoût, qui rétablissent les calories usées avec les températures basses. Ils s'enivrent avec l'arôme de la viande chassée, ils louent la forêt pour les délicats champignons qu'elle fournit. Et ils savourent des sucreries élaborées dans les fours à bois, avec des recettes qui ont le goût de la mémoire. À part ce goût commun, dans chaque fourneau on prépare les plats selon les goûts ou possibilités. Par exemple, à Camarena, on mange la bouillie, avec des piments et sardines. Pendant les fêtes de San Mateo on fait un concours d'omelettes, préparées avec les ingrédients les plus insoupçonnés. Quand même, à Valbona on prépare la bouillie avec de la viande de cochon. Généralement on cuisine très bien les mies, le riz de berger, mais les produits élaborés avec la viande du cochon et de l'agneau sont les plus importants. Il faut mettre en évidence la viande cuisinée à la bergère ou rôtie au four, comme le délicieux agneau de lait. Il faut souligner le fameux Jambon de Dénomination Originale de Teruel et la fantastique charcuterie qu'on a fait sécher dans cette région, en l'exposant à l'aire froid et chaud. Il ne manque pas les volailles, les viandes de chasse (la perdrix, le lapin, le lièvre, la caille et le sanglier), cuisinées et compagnées par les magnifiques champignons de la région. Mais, de tous ceux-ci, il y en a un qui se fait remarquer par son arôme quand il mûrit, et ses nombreux emplois, c'est la truffe noire ou Tuber melanosporum, un produit pour lequel il y a un important marché typique d'achat et de vente dans la Station de Mora. C'est sans doute un ingrédient intéressant à déguster par soi – même; laminé dans l'huile avec du pain pour assaisonner d'autres plats, des viandes et de la charcuterie, comme l'on fait à Sarrion. À part ça, on put goûter la truite dans La Escaleruela et, comme dessert, les délicieux gâteaux au saindoux et des galettes au four de bois comme celle de Nogueruelas.





## SPORTS EN PLEIN AIR

La merveilleuse existence de ces montagnes est plus évidente quand elles représentent le scénario idéal pour le développement de nos activités sportives. Elles offrent maintes possibilités pour faire de la randonnée et du vélo avec les Grandes Routes-8 et Grandes Routes 10 et tous les Petits Sentiers qui y naissent, à part la Voie Verte, de Ojos Negros jusqu'à Puerto de Sagunto, qui sont en train de devenir des grandes attractions pour les voyageurs et cyclotouristes. Mais si vous préférez l'effort physique presque jusqu'au degré maximum, nous vous recommandons de ne pas manquer aux rencontres annuelles du Circuit de courses populaires de Rubielos de Mora du mois de juillet et d'octobre à Mora de Rubielos, avec leurs semi-marathons et les 10 kilomètres de la course de montagne de Noguerelas d'au mois d'août, ou la course populaire de La Estrella à Mosquerela. À part ça, il y a un cyclotourisme intéressant à Arcos de las Salinas, le Cyclotouriste la Montagne de Gúdar, par les villages qui la délimitent et la Matahombres, à Camarena de la Sierra. Ceux qui aiment sports à risque peuvent faire de l'escalade dans le ravin de Fonseca et près de la rivière Mijares, près d'Olba, ainsi que dans le ravin du Hocino, où l'on peut faire du canyionisme et de l'escalade, toujours avec l'assistance d'un professionnel.
D'autre côté, à Alcalá de la Selva il y a un terrain de golf de neuf trous; un choix intéressant pour passer un week-end accompagné par la famille ou les amis, entouré de collines vertes et de vallées. Le terrain de golf «El Castillejo», à presque 1.500 m de hauteur, présente une caractéristique unique qui combine les meilleures parties du champ traditionnel et du champ rustique; il s'adapte à l'orographie actuelle, tout en respectant les terrasses, les talwegs et les collines. Une autre différence en est l'absence de pièges, pour ne pas contraster de forme drastique avec l'environnement.
Si vous êtes attiré para la hauteur, n'hésitez pas d'aller à Camarena de la Sierra ou à Valdelinares, où vous aurez la possibilités de faire du parapente et de pouvoir observer, de cette façon, d'un autre point de vue, cette région attractive, pleine de nuances.



## FÊTES ET FOLKLORE

Le folklore de la région de Gúdar Javalambre oscille entre le paganisme et la dévotion religieuse, parmi les dernières se trouve la célébration, à Nogueruelas du jour de Saint Blas, le 3 Février, quand les gens de la localité glorifient le Saint avec des un colorié autel fabriqué avec des oranges. Les Salidijas de Sarrión est une ancienne tradition : les membres de la Confrérie du Sang de Jésus-Christ organisent la procession du Pregon le Vendredi Saint. Pendant leur promenade par la rue ils entonnent un chant dont le nom se doit au premier vers des 183 qui le forment: «Salid hijas de Sión», c'est une très ancienne tradition. Le pèlerinage à la Vierge de l'Etoile a lieu le dernier dimanche du mois de mai. Sans aucun doute, c'est la fête par excellence de Mosquerela. On fait un pèlerinage jusqu'au village et le sanctuaire de l'Étoile, et on reste dormir dans le temple.
De juin à septembre le calendrier des fêtes, ludique et culturel prend toute son importance dans la région. Le Festival "Puerta al Mediterráneo" a lieu chaque mois d'août dans les localités de Mora de Rubielos et Rubielos de Mora, inondant ses rues de musique, danse, théâtre… D'autres importants rendez-vous en août sont le FESTIFALK à Alcala et La Puebla ainsi que le "Week-end Médiéval" qui se déroule dans le cadre extraordinaire de la vielle ville de Rubielos de Mora. Chaque 8 septembre il y a l'immanquable rendez-vous d'Alcala de la Selva où des danseurs, des ambassadeurs et des maures vénèrent les gravure romane de la "Virgen de la Vega", dans son sanctuaire monumental de style baroque. Autres divertissements qui ne manquent dans aucune des fêtes de nôtre région pour notre propre plaisir et celui des touristes, ce sont les après-midi de vachettes et le traditionnel taureau de feu.



## NATURE

La région de Gúdar Javalambre se fait remarquer par ses rivières, ses hautes cimes, la splendeur de ses arbres, la pureté de son air; et tout cela grâce à la protection de l'environnement. Parmi la végétation de la région il faut souligner la diversité des catégories de sapins, les genévriers et les sabines. Sur les plus hauts sommets de la sierra de Gúdar apparaît le pin arabe, espèce propre des Alpes et des Pyrénées qui est un témoignage unique des périodes froides du Quaternaire. En haute montagne l'on peut trouver, avec profusion, le pin blanc. Dans la zone orientale de la Chaîne Ibérique ce pin est associé à la sabine genévrier, et constitue la végétation caractéristique des deux chaînes. La sabine est arrivée à la chaîne de Javalambre grâce aux procès de déboisement. Par-dessous de cette variété de pin pousse le pin noir ou laricio qui, habituellement, est accompagné par la lavande et la sauge. On peut voir cette végétation au pied de Javalambre, dans la zone de Torrijas et Camarena de la Sierra. Dans les zones basses apparaît le Pin d'Alep, accompagné par le chêne et le romarin. C'est un pin des régions fluviales, comme la vallée de Mijares, près d'Olba.
Finalement, le pin maritime a de l'importance dans la région de Mora de Rubielos et Cabra de Mora. D'autre côté, il faut souligner l'etendue de sabine blanche, qui s'étend de l'ouest de la Puebla de Valverde, Sarrión et Manzanera jusqu'au haut du Javalambre. Les chênaies et rouvraies se concentrent dans la dépression du Mijares, ainsi que les nouvelles plantations de petits chênes ou les chênes de truffes que, dernièrement, remplacent les anciens champs de céréales.
Des espèces de feuille caduque, par exemple l'érable, le tilleul, le peuplier tremble, les noisetiers… plus caractéristiques de la région euro-sibérienne. À Alcala de la Selva on peut voir le peuplier tremble, à Linares de Mora la noiseraie de Cerrada de la Balsa. De façon testimoniale on peut trouver des ifs dans la limite de El Castellar.





## MONUMENTS

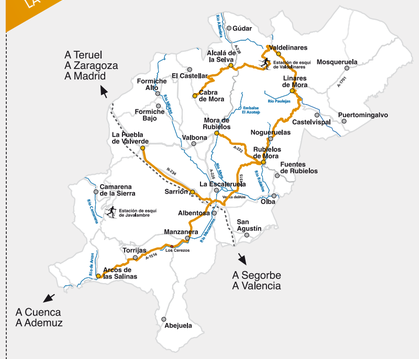
Chacun des monuments des villes de la région Gúdar Javalambre conservent des particularités dans leurs bâtiments que vaut la peine visiter: les vestiges de châteaux, l'église paroissiale, les portails, un ermitage curieux qui nous invite à nous promener… Les châteaux de ces montagnes se remontent à un passé chrétien, ayant été édifiés entre le XIIIème et XVème siècle, comme celui d'Albentosa. Deux d'entre eux présentent des vestiges arabes, comme celui de Puertomingalvo (et son jumeau de Linares) avec un pan de la muraille construit en coussinet caractéristique du XVème siècle et celui de Alcalá de la Selva. De la même façon, c'est un plaisir pour la vue de contempler la grandeur extérieure du château de Mora de Rubielos, puisqu'il surprend par ses gigantesques dimensions. Les bâtiments civils commencent à avoir de l'importance à l'époque où la noblesse perd son pouvoir; les Hôtels de Ville feront la preuve du pouvoir des dirigeants et seront un endroit permanent pour des rencontres parce qu'antérieurement les gens se réunissaient dans les portiques des églises ou dans le cimetière. Il faut parler de l'Hôtel de Ville de Rubielos de Mora, un des plus monumentaux bâtiments civils. Dedans, on est accueilli par une ample bourse de commerce construite au XVIème siècle selon les goûts du gothique levantin. À Linares de Mora il faut mettre en évidence les bâtiments de la rue Temprado et, à Mosquerela, celui des Hommes Riches, où il y a de grandes maisons qui confèrent une présence seigneuriale, leur lignage se façonne dans les matériaux et les formes. Parmi les bâtiments religieux, l'église de Inmaculada de Arcos de las Salinas fut déclarée bien d'intérêt culturel en 1983. Elle a une façade monumentale au style baroque. Sous le même patronage et de la même façon l'on a construit l'Église de Linares de Mora, avec trois nefs. Il faut remarquer la Collégiale de Mora, avec ses contreforts.

## LA ROUTE HISTORIQUE



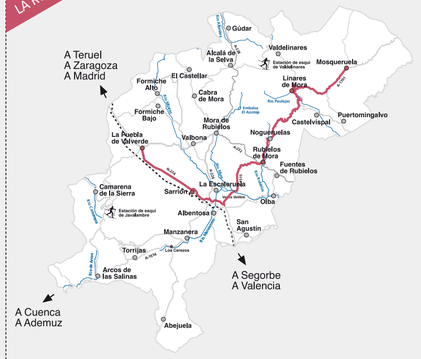

**LA ROUTE HISTORIQUE.** Sans aucun doute, l'héritage médiéval de cette terre est peut-être sa plus remarquable caractéristique et le plus attractif élément pour les visiteurs qui s'y approchent. En plus, son caractère frontalier pendant cette époque historique en a fait une terre singulière, pleine d'amours impossibles, de souvenirs de légende et de bâtiments qui empêchent les brusques intrusions de l'ennemi. La région est orientée vers la Méditerranée, et elle est située sur les hauts sommets qui représentent un endroit de réjouissance des sportifs, mais qui avaient été, auparavant, des points de surveillance pendant les invasions des ennemis. D'autres sommets, moins hauts, mais peut-être plus escarpés et inaccessibles étalent, comme un peigne, un château pérenne, qui est devenu l'insigne des gens qu'il protège. Entre un château et autre l'on peut trouver des fermes avec des tours qui représentaient des éléments d'un système de surveillance face à l'ennemi. Ces avant-gardes alertaient sur une attaque rivale et serviraient comme frein face aux puissantes armées de l'ennemi. Quand même, chaque histoire a son héros, et c'est le cas du Cid qui, lui aussi, il est passé par plusieurs villages de cette région qui se trouvent près de Valence. Cette conquête fit naître la légende, parce qu'une entreprise aussi importante, après neuf mois de siège et plus de trois ans de lutte dans le Levante, était plus que mémorable. Si on suit les pas de cet important chevalier on arrivera jusqu'à la La Puebla de Valverde, Valbona, Mora de Rubielos, Rubielos de Mora, Noguerelas, Linares de Mora, Mosqueruela et, à partir de là, nous suivrons le trajet dessiné par le Cantar jusqu'à Maestrazgo, mais nous pouvons suivre les traces du Campeador sans sortir de la région, en avançant par son chemin par Fuentes de Rubielos et Olba jusqu'à arriver à la Comunidad Valenciana. Il faut souligner, par leur importance stratégique, Alcalá de la Selva et Puertomingalvo, avec leurs imposants châteaux.

## LA ROUTE DES ÉGLISES




**LA ROUTE DES ÉGLISES.** Les constructions religieuses de ce territoire de frontière méritent une attention spéciale. L'on voit des éléments des styles architectoniques mélangés avec les besoins de la population et les matériaux qui se trouvaient près d'eux. L'héritage des croyances est proportionnel avec l'héritage patrimonial et représente la préuve de l'importance de l'église comme endroit de rencontre, de prière et de méditation. Il y a de nombreux temples paroissiaux d'intérêt artistique dans la région. L'ancienne église du Sang de Christ de Sarrión est un bâtiment de l'époque du romantisme. Récemment restaurée, elle conserve la façade du XIIIème siècle. Il faut mentionner la Collégiale de Santa María La Mayor, de Rubielos de Mora, bâtiment de la Renaissance de fin de XVIème siècle et début du XVIIème siècle. Celle-ci accueillie à l'intérieur un chef d'oeuvre de la peinture gotique internationale du XVème siècle, le Retable Majeur dédié à la vie de la Vierge. Dans cette église, et dans celle qui se trouve à la Puebla de Valverde, qui se remonte au début du XVIIème siècle, intervint Alonso Fernández de Barrio de Ajo. L'autre église Collegial de Santa María (XVème siècle) de Mora de Rubielos, a une seule nef avec des chapelles entres ses colossaux contreforts. Son épaisseur est telle que elle est la plus large dans ce genre d'Espagne, après l'église de Girona. Dans son intérieur elle thésaurise une intéressante grille du XVème siècle et, parmi d'autres, la chapelle maniériste du Tabernacle (XVIIème siècle); l'église de Valdelinares est connue comme la paroisse de la Virgen de las Nieves, nom adéquat compte tenu qu'il s'agit de la plus haute ville du pays. Elle a été réalisée en maçonnerie et en pierre de taille. La façade est divisée en trois ailes dont la hauteur diminue. Ce n'est qu'une preuve, mais il y en a beaucoup d'autres. Parmi ceux qui représentent des Bien d'intérêt Culturel, il faut souligner Alcalá de la Selva, avec l'église San Simón et San Judás, (XVIème siècle), la façade de la Inmaculada (XVIIIème siècle) à Arcos de Salinas, au même patronage est dédiée celle de Linares de Mora et, en dernier lieu, celle de Cabra de Mora dédiée à San Miguel (XVIIIème siècle). À part les intéressants ermitages qui se croisent dans notre chemin.

## LA ROUTE DES GRADES MAISONS




**LA ROUTE DES GRADES MAISONS.** La grandeur de ces bâtiments a le but de prouver qui a le pouvoir. Les maisons du conseil étaient plus grandes que les églises, pour prouver la puissance municipale face à celle du clergé. Les maisons des seigneurs féodaux étaient plus grandes que celle des petits propriétaires, pour prouver leur pouvoir acquisitif et, par conséquent, leur supériorité. Ces démonstrations de force représentent d'autres attractifs de la région. Leurs façades nous rappellent les divisions par classes sociales, le travail dur de la pierre et les délicats et laborieux détails des auvents des maisons. Dans La Puebla de Valverde, dans la Rue Mayor, on trouve une maison construite avec d'immenses pierres de taille et décorée avec des pyramides et des boules. La Maison des Igual est intéressante elle aussi. Il faut souligner la Maison Palais Monterde, à Sarrion, monumentale façade déprimée, avec des piliers dos à dos. Et nous recommandons une promenade par les rues de Rubielos de Mora, qui est la ville de la région avec le plus grand numérp d'anciennes maisons cataloguées, à peu près 20. Par exemple: La Maison des Marquis de Vilasegura, la Maison des Comtes de Creixell, Les Comtes de Florida, La Maison de Sánchez Cutanda, la maison Lloret… Il faut remarquer à Linares de Mora les constructions de la Rue Temprado et, à Mosquerela, celle de Ricos Hombres, où sont concentrés des immeubles qui confèrent une atmosphère spéciale, leur aspect seigneurial se reflète dans les matériaux et les formes, où sont mis en relief les ornements de bois d'une de ces maisons de Mosqueruela. L'intérieur de ces grandes maisons est très soigné, puisqu'elles ont une colonne de pierre et des escaliers décorés avec des carreaux et balustres. C'est une preuve des bijoux architectoniques que nous pouvons trouver à Gúdar Javalambre.

## LA ROUTE DES MUSÉES




**LA ROUTE DES MUSÉES.** La région de Gúdar de Javalambre peut se vanter d'avoir tout ce qu'on peut désirer, à part le patrimoine de ses villages et ses alentours, les rivières qui invitent à boire l'eau cristalline, les randonnées que ses sentiers évoquent, et les hauts sommets qui décorent ses montagnes; la région a plusieurs musées, que vaut la peine de visiter. Manzanera a un musée ethnographique, de même que Noguerelas et Mora de Rubielos, qui ont des ustensiles pour la maison et des outils de labourage. La ville de Sarrión va inaugurer, prochainement, Le Centre d'Interprétation de la Guerre Civile Espagole et la Route des fortifications défensives. Et, à Valdelinares, le futur musée mycologique. D'autre côté, pour mieux connaître le passé des habitants de cette terre il y a la Región Ambarina; un des sièges du Territorire Dinópolis situé à Rubielos de Mora, on peut y voir les insectes qui furent attrapés au fond d'un lac qui existe dans la localité depuis 110 millions d'ans. Dans la ville se trouve la Fondation-Musée Salvador Victoria. Le bâtiment dans lequel on peut admirer l'oeuvre de l'artiste international est l'Hospital de Gracia, construit au milieu du XVIIIème siècle, pour accueillir des pauvres et des pérégrins. Il a été réhabilité pour accueillir le projet d'un musée qui reflète l'origine et l'universalité de Salvador Victoria. La prison de la mairie de Puertomingalvo accueille le Centre d'Interprétation des Châteaux de Maestrazgo. Dedans on peut voir des différentes maquettes des châteaux de la région, aussi que des panneaux explicatifs de la structure des constructions fortifiées. Dans l'église de Asunción se trouve le Musée des Documents Historiques de Mosquerela, où nous pouvons connaître le legs que l'Archive de la Communauté de villages de Teruel a généré entre le XIIIème et le XVIIIème siècle.

## LA ROUTE DES ARBRES MONUMENTAUX




**LA ROUTE DES ARBRES MONUMENTAUX.** La richesse du patrimoine végétal des hautes régions est évidente pour tout le monde. Ici les champs de labourage n'ont pas perdu leur sens, les buvettes et les sources servent pour le repos et l'amusement, les sentiers décrivent des routes de cultivateur et, parfois, conduisent à des endroits où les arbres poussent depuis des siècles, au rythme des pluies. C'est la route que nous proposons. La région a plus de 15 arbres, catalogués comme des arbres monumentaux. Ces chefs d'oeuvre édifiés par la nature, champions de sagesse, résistance, hauteur et largeur, nous invitent à nous y approcher pour les connaître. Nous pouvons commencer par la sabine du pin, qui représente une curiosité botanique formée par une sabine centenaire et un pin né dedans, qui se trouve à Formiche Alto, à une heure et 10 minutes à pieds du village. Le bois du peuplier tremble de Alcalé, ensuite le pin Lentejas qui est un grand pin noir situé entre les localités de Gúdar et Valdelinares où, en plus, le pin à crochets (Pinus uncinata) se fait remarquer. Le pin de Escobón, près de Linares, et l'un des plus importants de la région, avec ses presque 30 mètres de hauteur, 1,4 mètres de diamètre et 5 de périmètre. On y trouve aussi le pin Obrado, l'érable et l'endroit où se trouvait par le Pin de San Bernabé, tombé en 2006 à cause de vents très forts. Le pin de Letrado, près de Mosquerela, est d'une grande beauté, et le chêne rouvre qu'on connaît comme Rebollo Gordo. Le petit chêne Iserte est situé sur la colline de Rubielos qui a le même nom et représente un vieux souvenir des étendues de vieux chênes qui, il y a longtemps, couvrirent ce territoire. Il a 400 ans, 14 mètres de hauteur et 26 de cime. Très près de lui se trouve le pin, Guijón, un pin noir centenaire en bon état de conservation. À San Agustin on trouve le mûrier. Près de Sarrión on peut voir le pin Berenguer, à Manzanera la sabine du Desmayo et à Camarena le pin de Cepa, avec deux têtes.

## LA ROUTE DE L'EAU




**LA ROUTE DE L'EAU.** La richesse de cette région réside peut-être dans son hauteur ou peutêtre dans l'eau. Cette source de vie dans cette région se manifeste par la neige, la glace et l'eau dans les rivières, les fontaines, les marais et les stations balnéaires, les dernières situées à Camarena de la Sierra et Manzanera. Cet élément de base passe en dessinant des chemins sous-terrains et superficiels, des bassins qui baignent des espaces d'une beauté incomparable, des suggestions qui arrosent les champs de labourage et les sources auxquelles nous voulons nous approcher pour rafraîchir notre front de promeneurs.. Pour les voyageurs avides de connaître les plus intéressants paysages de la région, où le contact avec la nature, le calme, le silence et le repos deviennent réalité, nous proposons la visite aux différentes zones de loisir, aux guinguettes, (dépendant des pluies annuelles), aux sources… toujours en respectant l'environnement. Nous commençons par le quartier de Sarrión La Escaruela, le Mijares érige un joli endroit où l'on a crée une zone récréative et un hôtel. Nous devons aussi visiter Fuen Narices, où se trouve la Cascade du Lierre, la source de Hocino à Mora de Rubielos, et les sources de El Tajo, Las Torres, La Cava ou Le Fortuño à Nogueruelas, tel que les fontaines publiques qu'on n'a jamais vu sèches. Le barrage de Valbona représente une enclave merveilleuse, où on pourra se baigner, visiter les alentours: le barrage de los Piquillos, la fontaine du Cura, en résumé, se réjouir d'une région parfaitement préparée pour passer une agréable journée dans le champ. Tout comme la fontaine de la Peñuela, de Puebla de Valverde. En passant à l'autre chaîne, les montagnes, les rives fluviales, les ravins, les pinèdes et les très variés paysages que Manzanera nous offre. Dans son entourage se trouvent les sources de Gavilán, Teja, Tejeda, Caballero, Especias… avec des eaux d'une grande qualité. De même que les fontaines de la Salud de Torrijas, auxquelles l'on attribue les propriétés médicinales bénéfiques pour le rein et le rhumatisme.